

Titulació	Tipus	Curs
Estudis d'Anglès i Francès	OB	3

Professor/a de contacte

Nom : Lorraine Baque Millet

Correu electrònic : lorraine.baque@uab.cat

Prerequisits

No s'escau.

Idiomes dels grups

Podeu consultar aquesta informació al [final](#) del document.

Objectius

En aquest seminari es pretén abordar els aspectes relatius a la comunicació professional tals com l'informe, l'article de premsa, el curriculum vitae, la carta de motivació, la discussió formal, el debat, l'entrevista laboral, la crítica o l'editorial amb l'objectiu d'aprofundir en el coneixement de les diferents tipologies textuais així com de les seves especificitats lingüístiques i comunicatives. S'avaluaran les produccions orals i escrites en funció dels objectius del nivell C2 del MECRL.

Resultats d'aprenentatge

1. Descriure, identificar i contrastar les estructures bàsiques de les llengües.
2. Distingir els diferents nivells de l'anàlisi lingüística i establir-hi relacions.
3. Mantenir una actitud de respecte cap a les opinions, valors, comportaments i pràctiques dels altres.
4. Expressar-se eficaçment aplicant els procediments argumentatius i textuais en els textos formals i científics.
5. Sintetitzar la informació obtinguda a partir de diferents fonts, problematitzar un tema i estructurar la informació de manera pertinent en presentacions orals i escrites adaptades al públic.
6. Identificar l'impacte de l'organització social i econòmica en les pràctiques lingüístiques en llengua francesa.
7. Elaborar una feina respectant els aspectes ètics relacionats amb l'autoria de les idees i la diversitat d'opinions.
8. Fer servir la llengua francesa escrita i oral per finalitats acadèmiques i professionals, relacionades amb l'estudi de la lingüística, la història, la cultura i la literatura franceses.
9. Saber interpretar el sentit d'un text en llengua francesa amb un nivell d'usuari competent (C2).
10. Elaborar amb correcció textos de diferent tipologia aplicant-hi les especificitats lingüístiques i discursives amb un nivell d'usuari competent (C2).
11. Expressar, oralment i per escrit, opinions o continguts en llengua francesa amb precisió i claredat amb un nivell d'usuari competent (C2).
12. Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor a un nivell d'usuari competent (C2).
13. Participar en els debats orals realitzats a l'aula de manera crítica i utilitzant el vocabulari de la disciplina amb un nivell d'usuari competent (C2).
14. Pronunciar correctament en llengua francesa amb un nivell d'usuari competent (C2).

15. Elaborar treballs on s'apliquin els instruments digitals i bibliogràfics fonamentals per a l'àmbit d'estudi.
16. Aplicar de manera responsable i raonada les tècniques informàtiques adequades per consultar i gestionar fonts documentals específiques.
17. Elaborar discursos en francès adaptant el registre de llengua a la situació de comunicació.

Continguts

1. Buscar feina
 - Curriculum vitae
 - Carta de motivació
 - Entrevista laboral
 - Informe
2. Premsa i media
 - Article de premsa
 - Conferència de redacció
 - Reportatge
3. Defensar la seva opinió
 - Crítica d'un llibre
 - Editorial
 - Debat

Activitats formatives i Metodologia

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Classes magistrals	25	1	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17
Supervisió de produccions orals i escrites	20	0,8	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17
Anàlisi de produccions orals i escrites, correcció fonètica, debats	25	1	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17
Realització d'exercicis, lectures, preparació de produccions orals i escrites, classe invertida	75	3	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17

Aquesta assignatura és essencialment pràctica i requereix la participació activa de cada estudiant.

Nota: es reservaran 15 minuts d'una classe, dins del calendari establert pel centre/titulació per a la complementació per part de l'alumnat de les enquestes d'avaluació de l'actuació del professorat i d'avaluació de l'assignatura/mòdul.

Nota: es reservaran 15 minuts d'una classe, dins del calendari establert pel centre/titulació, perquè l'alumnat completi les enquestes d'avaluació de l'actuació del professorat i d'avaluació de l'assignatura.

Avaluació

Activitats d'avaluació continuada

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Lliurament d'exercicis de gramàtica i vocabulari	10%	0,5	0,02	1, 2, 4, 8, 10, 11, 17

Prova oral final	20%	0,5	0,02	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17
Prova escrita final	20%	1	0,04	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17
Prova final de gramàtica i vocabulari	10%	0,5	0,02	1, 2, 4, 8, 10, 11, 17
Lliurament de produccions escrites	20%	1,5	0,06	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17
Lliurament de produccions orals	20%	1	0,04	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17

NOTA FINAL:

50% de la nota final correspon a l'avaluació continuada durant el curs.

50% de la nota correspon a les proves finals (10% test de gramàtica i vocabulari, 20% examen final escrit i 20% presentació oral final).

REVISIÓ DE LES QUALIFICACIONS: Excepte indicació explícita contrària per Moodle, per a cada activitat avaluativa, l'estudiant disposarà d'una setmana a partir de la data de notificació de la nota obtinguda per a sol·licitar la revisió de la qualificació.

CASOS PARTICULARS:

- Les persones francòfones hauran de complir les mateixes condicions d'avaluació que la resta d'estudiants. La responsabilitat del seguiment de les activitats formatives i d'avaluació recau exclusivament en l'estudiant.
- **ESTUDIANTS D'INTERCANVI:** Els estudiants d'intercanvi que demanin avançar una examen han de presentar al professor/a un document escrit de la seva universitat d'origen que justifiqui la seva sol·licitud.

PLAGI: En cas que l'estudiant realitzi qualsevol irregularitat que pugui conduir a una variació significativa de la qualificació d'un acte d'avaluació, es qualificarà amb 0 aquest acte d'avaluació, amb independència del procés disciplinari que s'hi pugui instruir. En cas que es produeixin diverses irregularitats en els actes d'avaluació d'una mateixa assignatura, la qualificació final d'aquesta assignatura serà 0.

INTEL·LIGÈNCIA ARTIFICIAL (IA): Aquesta assignatura permet l'ús de tecnologies d'Intel·ligència Artificial (IA) exclusivament en tasques de cerca d'informació. En el cas d'haver utilitzat tecnologies d'Intel·ligència Artificial, l'estudiant ha de 1) identificar les parts que han estat generades amb IA, 2) especificar les eines utilitzades i 3) incloure una reflexió crítica sobre com aquestes han influït en el procés i el resultat final de l'activitat. La no transparència de l'ús de la IA en una activitat avaluable es considerarà flata d'honestedat acadèmica i comporta que l'activitat s'avalui amb un zero i no es pugui recuperar, o sancions majors en casos de gravetat. En cas que es produeixin diverses irregularitats en els actes d'avaluació d'una mateixa assignatura, la qualificació final d'aquesta assignatura serà 0.

"NO AVALUABLE": L'estudiant rebrà la qualificació de "No avaluable" sempre que no hagi lliurat més del 30% de les activitats d'avaluació.

RECUPERACIÓ: L'estudiant que hagi suspès l'assignatura sols podrà participar a la recuperació si ha estat avaluat en un conjunt d'activitats el pes de les quals equivalgui a un mínim del 66% de la qualificació final. La recuperació consistirà en un examen final de síntesi oral i/o escrit. Les tasques relacionades amb l'activitat docent diària i el lliurament de treballs queden excloses de la recuperació. Els actes d'avaluació en què hi hagi hagut irregularitats (còpia, mal ús de la IA, etc.) no són recuperables.

AVALUACIÓ ÚNICA: L'estudiant haurà de realitzar un test de gramàtica i vocabulari (20%), una prova escrita

(40%) i una producció oral (40%). L'estudiant que opti per l'avaluació única ha d'haver fet totes les activitats previstes per poder optar a la recuperació. S'aplicarà el mateix sistema de recuperació que per a l'avaluació continuada.

Bibliografia

Abbadie, Christian, Chovalon, Bernadette et Morsel, Marie-Hélène (2008). *L'expression française écrite et orale*. Presses Universitaires de Grenoble.

Arénilla-Béros, Aline (1996). *Expression écrite et orale. Améliorez votre style* (2 tomes). Hatier.

Baril, Denis (2008). *Techniques de l'expression écrite et orale*. Dalloz.

Boutier, Claude, De Marez, Christian, Galus, Jean-Luc, Gonifei, Danielle et Williame, Christine (1991). *Français BEP1*. Nathan.

Boutier, Claude, De Marez, Christian, Galus, Jean-Luc, Gonifei, Danielle et Williame, Christine (1996). *Français Terminales/BEP2*. Nathan.

Chovelon, Bernadette et Barthe, Marie (2002). *Expression et style. Français de perfectionnement*. Presses Universitaires de Grenoble.

Dubost, Matthieu et Turque, Catherine (2018). *Améliorer son expression écrite et orale: toutes les clés*. Ellipses.

Ferréol, Gilles et Flageul, Noël (2008). *Méthodes et techniques de l'expression écrite et orale*. Armand Colin.

Kokelberg, Jean (1991). *Les techniques du style. Vocabulaire, figures de rhétorique, syntaxe, rythme*. Nathan.

Niquet, Gilberte (1987). *Structurer sa pensée, structurer sa phrase. Techniques d'expression orale et écrite*. Hachette.

Niquet, Gilberte (1996). *Expression écrite et orale: Écrire avec logique et clarté*. Paris: Hatier. Nyselholc, Adolphe et Gergely, Thomas (2000). *Information et persuasion : Argumenter*. De Boeck.

Rougerie, André (1995). *Trouver le mot juste*. Hatier.

Ruquet, Michel et Quoy-Bodin, Jean-Luc (1988). *Comment dire? Raisonner à la française*. Cle International.

OBRES DE REFERÈNCIA :

Charaudeau, Patrick(1992). *Grammaire du sens et de l'expression*. Hachette.

Chevalier, Jean-Claude et Blanche-Benveniste, Claire (2012). *Grammaire du français contemporain*. Larousse.

Delaunay, Bénédicte, Kannas, Claude, Laurent, Nicolas et Lesot, Adeline (2019). *Bescherelle. Le coffret de la langue française* (3 volumes). Hatier.

Grevisse, Maurice et Goosse, André (2016). *Le bon usage*. Duculot.

Rey, Alain et Rey-Debove, Josette (2023). *Le petit Robert de la langue française*. Le Robert.

Rioul, René, Riegel, Martin et Pellat, Jean-Christophe (2018). *Grammaire méthodique du français*. Presses Universitaires de France.

Warnant, Léon (1994). *Dictionnaire de la prononciation française dans sa norme actuelle*. Duculot.

GRAMÀTIQUES D'APRENTATGE :

Fougerouse, Marie-Christine, Kamber, Alain, et Pellat, Jean-Christophe (2021). *Grammaire du français FLE*

C1-C2 Perfectionnement. De Boeck Supérieur.

Lavenne, Christian, Bérard, Éric et Bérard, Évelyne (1994). *Modes d'emploi : Grammaire utile du français*. Didier.

Boularès, Michèle et Frérot, Jean-Louis (2019). *Grammaire progressive du français. Niveau avancé B1-B2*. Cle International.

Descotes-Genon, Christiane, Morsel, Marie-Hélène et Richou, Claude (1993). *L'exercisier*. Presses Universitaires de Grenoble.

Grégoire, Maïa et Kostucki, Alina (2017). *Grammaire progressive du français. Perfectionnement B2-C1*. Cle International.

Jennepin, Dominique, Delatour, Yvonne, Caquineau-Gündüz, Marie-Pierre et Lesage-Langot, Françoise (2007). *Les 500 exercices de grammaire avec corrigés. Niveau B2*. Hachette.

Miquel, Claire (2018). *Vocabulaire progressif du français. Niveau avancé*. Cle International.

Poisson-Quinton, Sylvie, Mimran, Reina et Mahéo-Le Coadic, Michèle (2003). *Grammaire expliquée du français. Niveau intermédiaire*. Cle International.

SITOGRAFIA :

<https://bib.umontreal.ca/citer/styles-bibliographiques/apa>

DICCIONARIS :

https://www.lexilogos.com/francais_dictionnaire.htm

https://www.lexilogos.com/traduction_multilingue.htm

PRONUNCIACIÓ :

<https://easypronunciation.com/fr/french-phonetic-transcription-convertir>

GRAMÀTICA:

<http://www.ccdmd.qc.ca>

<https://apprendre.tv5monde.com/fr>

<https://www.bonjourdefrance.com/grammaire-francaise/exercice-avance>

Programari

Mendeley (<https://www.uab.cat/ca/biblioteques/gestors-bibliografics>)

Grups i idiomes de l'assignatura

La informació proporcionada és provisional fins al 30 de novembre.
A partir d'aquesta data, podreu consultar l'idioma de cada grup a través d'aquest [enllaç](#). Per accedir a la informació, caldrà introduir el CODI de l'assignatura

Tipus de docència	Grup	Idioma	Semestre	Torn
(TE) Teoria	1	Francès	primer quadrimestre	matí-mixt
(SEM) Seminaris	1	Francès	primer quadrimestre	matí-mixt